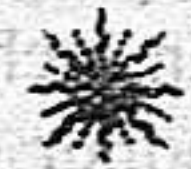


# HERALDO DE GERONA

Periódico de avisos y noticias

Propietario: Don Jaime Roure y Prats.

Año XVI



24 de septiembre de 1914



Número 870

## Narciso Martí y Trayter

PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES COLEGIADO  
Asuntos judiciales, mercantiles y administrativos  
AB-INTESTATOS - COBRO DE CRÉDITOS  
ADMINISTRACION DE FINCAS, ETC.  
DESPACHO: Figuerola, n.º 17, 2.º  
GERONA

## DOCTOR B. CARRERAS

MÉDICO OCULISTA

Ex-Médico Auxiliar del Dispensario Oftalmológico del Hospital de la Santa Cruz de Barcelona.

Discípulo de los eminentes oculistas profesores Barraquer de Barcelona, Morax, de Lepersonne y Galezowsky de París, Dufou y Gonin de Lausanne y de Greeff y Clausen de Berlín  
Forsa, 4, 1.º (frente a la Administración de Correos).

HORAS DE VISITA: de 10'30 a 13 y de 15'30 a 17, excepto los domingos.

## El nitrato de cal o de Noruega

es el abono azoado de más rápida asimilación, economía y eficacia.

Para informes a

OTTO MEDEM

Valencia, Barcelona, Bilbao, Sevilla, Málaga, Alicante.

Consultorio y Clínica de enfermedades de la piel y de las vías urinarias

DEL

## Doctor VILA SABATER

Antiguo alumno interno por oposición, de los Hospitales, Clínico y de la Santa Cruz de Barcelona. Plaza de Bell-lloch, 4, 1.º—GERONA.

HORAS DE CONSULTA: Días laborables de 10 a 1 y de 4 a 6.—Económica de 7 a 9.  
Días festivos de 9 a 1.—Gratis a los pobres.

## Escuela militar ULTONIA.—Gerona

AUTORIZADA POR EL EXCMO. SR. CAPITÁN GENERAL DE LA REGIÓN

Esta Escuela militar, particular, como todas las de la provincia, ha sido desde su creación y es, la más económica, pues el importe de la matrícula, 65 pesetas, es por todo el tiempo de asistencia a clases, las que tienen lugar en el sitio más céntrico de la Capital, en la

Rambla de la Libertad, número 35, piso 1.º

Las instrucciones prácticas se efectúan en los jardines del antiguo teatro de Novedades en la

Plaza del Marqués de Camps.

Oficinas: Rambla de la Libertad, número 35, piso primero.

Horas de clases: De 8 a 12 instrucción teórica, gimnasia y esgrima. De 14 y media a 17 instrucción práctica. De 18 a 20 instrucción teórica.

ALUMNOS QUE SE HAN MATRICULADO EN EL AÑO ANTERIOR: 156.

Existe abierta relación de alumnos aspirantes a matrícula gratuita.—Informarán gratis de cuanto deseen o soliciten en las Oficinas y en la Dirección: Plaza de la Constitución, número 8, (Farmacia de Don Eliseo Palou), frente a la Casa Consistorial de Gerona a todas horas.

## LA GUERRA EUROPEA

Desde el campo de batalla.

Interesante carta del teniente de artillería Enrique Tisnes, que se bató en las avanzadas a las órdenes de Pau:

«Miércoles 9 septiembre de 1914.

Muy querido Hue: Perdonará usted estas desordenadas líneas que le escribo en un descanso sobre Roville, una hermosa población abierta, emplazada sobre el Mosa y el canal del Este.

Por los telegramas oficiales sabrá usted ya que el ejército de Lorena no sólo se mantiene bien en su situación, sino que va ganando terreno, aunque el avance sea lento. Son maestros los alemanes en el arte de utilizar el terreno.

Las extensiones forestales que pueblan el Meurthe y el Mosa, aprovechanse como murallas tras de las que se ocultan como zorros.

Por esto es muy difícil esquivarlos, pues saben los ladinos atrincherarse de un modo maravilloso.

No libramos grandes batallas: pero diariamente, al atardecer, su hora predilecta, entabla la artillería un duelo vivísimo. Las sorpresas nocturnas son muy numerosas, pues no transcurre noche alguna sin que rompa la fusilería que suele durar una o dos horas.

Las aldeas humildes caen en poder de los prusianos, para recobrarlas luego nuestros soldados.

También suele el cañón mezclar sus estallidos. Caen todo en silencio después y nadie adivinaría que los llanos de Mortagne sostienen tal número de tropas.

«Porción de veces han puesto en solfa nuestros cantores de Montmartre este vestido gris sometido a estudio—a estudio únicamente—por el ministerio de la Guerra. Pues bien: Esos alemanes, con menos palabras, y acaso sin chanzas, han sido mucho más prácticos que nosotros. Usan este uniforme grisáceo jinetes y peones, y soldados, lo mismo que oficiales, le deben al color inapreciables servicios.

Nadie lo pone en duda. Varios son los peones a quienes se les oye la queja de verse acibillados sin saber por donde. Y en realidad desafío a quien quiera para que, a simple vista, y a 800 metros, advierta en un campo al soldado enemigo. Esta coloración neutra se confunde admirablemente con el terreno y complica la acción de la tropa. El restante cuerpo alemán corresponde a estilo: marmitas y platos de campaña, vasos cantimploras, tenedores y cucharas de aluminio, calzado ligero y sólido, mochilas cómodas de reducido volumen y peso, mejores que las nuestras, etc.

En suma: la lealtad me obliga a reconocer que el ejército alemán está admirablemente equipado».

«Cuenta asimismo con excelente ar-

mamento: los fusiles de la infantería y las tercerolas de la caballería—sistema Mauser con palanca—tiene mayor alcance que los nuestros. El alza está además mejor calculada.

El revólver automático, sistema Browning, es de fácil manejo y de gran precisión.

El cañón Krup de campaña no iguala con mucho nuestros 75; pero el obús alemán puede en camino alcanzar hasta 12 kilómetros, y su corta trayectoria lo pone en condición de peligrosa amenaza contra nuestros atrincheramientos y facilita la caza de los aviadores. No transcurre ningún día sin que presenciemos esos disparos contra nuestras aves de guerra, sin que por ello mengüe el vuelo de nuestros pilotos sobre las líneas del enemigo. Por fortuna el reducidos blanco que ofrece un aereoplano sobre el celaje ha hecho que el obús prusiano resulte de corta eficacia.

Cuanto antecede no disminuye en modo alguno las ventajas de estas maravillosas máquinas que en el Rimalloh y en el 75 tenemos. Ambos son incomparables. El único reparo que cabría oponer es el de resultar menor su alcance que el de los obuses prusianos; pero son encambio los efectos de su tiro en extremo desastrosos. He podido ver en Roselieure una compañía entera bávara literalmente hecha pedazos.

Un oficial, milagrosamente salvado, nos decía:

—No es poca vuestra suerte en poseer tales piezas. Apenas estamos a tiro de vuestras baterías, se produce la desbandada en nuestras filas.

Otro experimento de gran interés y comprobado que puede infundir confianza: los obuses alemanes nos alcanzan desde muy lejos, y aunque resulta cierto que llueven sus proyectiles cual pedrisco, son menos mortíferos que los nuestros. Un ejemplo; mi compañero Gibert, oficial de alojamiento, salió anteayer a caballo para transmitir un parte. Ocultábase nuestras baterías en declive, y para llevarlas la orden vióse abligado a dar un rodeo por un camino descubierto. Había a penas adelantado diez pasos, cuando una docena de obuses le cayeron en torno, horadando el terreno con grandes huecos. Gibert y su montura quedaron cubiertos de tierra, pero ilesos. La suerte libró a mi camarada de los proyectiles. Con el obús del 75, que revienta en el aire para derramarse en lluvia, en parecidas circunstancias lo hubieran despedazado.

Otro caso mucho más concluyente: en la misma jornada, una de nuestras baterías experimentó durante casi una hora el fuego de sus obuses. Cerca de cuatrocientos proyectiles cayeron sobre las piezas y arzones. Resultado: cuatro caballos muertos y dos artilleros heridos.

Le aseguro a usted que un cañoneo semejante, partiendo de una batería fran-



CRÓNICA DE BUEN HUMOR  
Sobre lo mismo.

cesa, lo hubiera destrozado todo.

En síntesis: los obuses alemanes—nuestros vecinos no nos alcanzan en pirotecnia—sólo son peligrosos y mortíferos en el lugar preciso donde revientan. Por tanto, el tiro de granada—que estalla el proyectil en el aire para caer en lluvia y riego de proyectiles,—aunque conocido en Prusia, lo emplean con frecuencia... contra la tempestad».

«Esta mala condición o si se quiere inferioridad de sus explosivos, no significa que los artilleros de Guillermo sean malos tiradores. Al contrario, tiran de un modo notable, apuntan pronto y bien y saben disimular sus piezas con infernal astucia.

Les prestan, además, sus aviadores muy señalados servicios, porque resultaría casi imposible para una batería de obuses, emplazada a diez kilómetros de las líneas francesas, descubrir la posición de nuestras piezas.

Pora tirar es menester ver dónde, para ir rectificando. ¿Qué hace, pues, el aviador alemán? Vuela a lo alto—1.200 a 1.500 metros,—atravesando nuestras líneas, observa, y apenas descubre una de nuestras baterías, describe sobre ella una serie de círculos, que va estrechando, hasta lanzar un cohete que desciende lentamente, dejando un rastro de humo denso de distintos colores, visible a distancia y persistente, y que indica con precisión el lugar donde se hallan nuestros cañones.

Los oficiales alemanes más próximos siguen con los gemelos las evoluciones y señales de su aviador. Apenas aparece la señal, apuntan por bajo de ella y al punto llega un rocío de obuses que, aunque poco temibles, no dejan de ser molestos, tanto más cuanto que nuestro cañón, a pesar de sus ventajas no puede responderles, puesto que el máximo alcance no excede de siete kilómetros.

Contra la infantería, esta táctica del aviador indicador es algo más difícil por cuanto pueden los peones ocultarse en los bosques y trincheras. Con todo, siendo tan pródigos los alemanes en quemar municiones, esas formidables ráfagas de fuego tienen con frecuencia el avance de nuestras tropas.

En suma: la artillería alemana, notoriamente inferior a la nuestra en punto de eficacia, ofrece la seria ventaja de su alcance y vese secundada además por los reconocimientos y avisos de sus aviadores.»

Enrique Tisnes.

DE EXCURSIÓN

A SAN JUAN DE LAS ABADESAS

Recibo carta de un amigo, casi un hermano, que me invita a pasar unos días a su lado. En su carta invoca la amistad despierta en mí remembranzas de pasados días en que juntos compartimos los azares de un negocio y me exige vaya a abrazarle. Se trata de la fiesta mayor y en esos días de público jolgorio quiero tener junto a sí al amigo del alma. Decido la partida. La amistad para mí es fervoroso culto al que debe rendirse todo tributo. Una coincidencia viene a favorecer mi plan. Allí, al fondo de aquellas montañas que forman la cordillera pirenaica van también otros amigos, que integran una orquesta por todos nosotros muchas veces aplaudida. Son los del «Art Gironí». Me encanta el carácter jovial de los que viven haciendo bailar al mundo. Son artistas y con ellos va el buen humor y la alegría. Aceptan mi intrusión y al amanecer de un domingo salimos para Olot, primer punto de etapa de nuestra excursión. Los coches del tren halláanse ocupados por abigarrada multitud. La mayoría vá al Santuario de la Salud a ofrendar ante la imagen de la Virgen, cirios y ex-votos por favores recibidos. Otros van a Olot a pasar el día

de fiesta. Llegamos por fin a la ciudad veraniega y hallamos junto a la estación dos tartanas que han de llevarnos hasta el fin del viaje. Empezamos la ascensión por la tortuosa carretera. El sol cae de plano haciendo aún más pesada la cuesta, las caballerías suben trabajosamente. Los conductores dormitan. Yo me consumo de impaciencia. El panorama con toda su esplendor no ofrece para nosotros encanto alguno. La subida por las agrestas montañas se hace cada vez más penosa y la impaciencia por llegar es cada vez mayor.

Después de tres horas y media, que parecen cinco, llegamos a San Juan de las Abadesas. El pueblo demuestra su alegría al ver llegar a mis compañeros de viaje. Estrecho efusivamente la mano a varios conocidos y corro a abrazar al amigo, que agradecido de mi visita me espera con buena mesa, superior alojamiento y con los brazos abiertos.

San Juan de las Abadesas, es para mí tierra de recuerdos. Al llegar hoy, me ha parecido que todo me sonreía y las notas de la sardana que saturaban el ambiente de melancolías, han hecho sentir en mi alma añoranzas de otra época. En San Juan tengo hoy dos amigos, que fueron ayer dos hermanos para mí, con quienes hice vida común y a los que el Destino ha lanzado por diversos caminos de la vida.

En el pueblo que nació, halla uno de ellos la felicidad soñada. En el mismo pueblo hospitalario ha hallado el otro el término de su peregrinación de poeta andariego. ¡Ironías del destino, que nos pone ante la felicidad cuando menos sospechamos tropezar con ella! Su temperamento bohemio ha descubierto en el fondo de las montañas la dicha que no supo encontrar en ciudades y salones.

San Juan, ofrece hoy un encantador aspecto. Todo el mundo vive para la fiesta. Por calles y plazas se nota el rebullir de gentes que dejando sus quehaceres de todo el año parecen poseídos de alegría indiscriptible. Oyense por doquier las melodías de las coblas que desde que amanece no cesan de tocar. Sucédense los festejos con inusitada rapidez y hay momentos en que no se sabe donde acudir para participar del popular regocijo. El «Contrapas dels boits», el «Ball de Caputxes y Gambetos» y el tornaboda son las notas simpáticas de la brillante fiesta. Es la tradición a la que se rinde culto y a su vista sonríen gozosos los ancianos recordando el ayer.

Gracias a la amabilidad del Juez municipal Sr. Serrat—al que desde estas columnas reitero mi agradecimiento—visito con unos amigos la joya que posee el histórico pueblo. El monasterio de San Juan de las Abadesas, donde se venera el Smo. Misterio es en verdad es una obra de arte, digna de mejor suerte. En dicha colegiata conservanse verdaderas reliquias arqueológicas como son las imágenes del Smo. Misterio (siglo XV), el altar mayor (siglo XIV), Claustros, Nuestra Señora del Claustro (Imágen gótica de alabastro), Paño mortuario de los Abades (siglo XV), Cruz románica, de igual época y atril del Coro (siglo XVIII).

El estado general de abandono en que se ha tenido este templo ha sido causa de que se hayan perdido infinidad de detalles de su arquitectura, tratándose en la actualidad de su reconstrucción cuyo trabajo se ha encargado al arquitecto Sr. Puig y Cadafalch.

Sería preciso un libro para apuntar las bellezas que encierra el Monasterio.

No quiero terminar estos apuntes de mi viaje sin consignar el buen recuerdo que ha dejado el «Art Gironí» en San Juan. Los conciertos y bailes dados por nuestros convecinos constituyeron uno de los mayores éxitos que pueden anotarse en su historia artística.

Y... ¡todo ha pasado como un sueño! Después, un delicioso viaje de regreso,

en automóvil, junto a una hermosa, forastera como yo, cuyos negros ojos ofrecían mayores abismos que los que me hacían estremecer al bordearlos en el camino a la vertiginosa rapidez del auto.

Gracias a todos, amigos míos. Jaime, Teodora, ¿como agradeceremos vuestros extremos? Con nosotros se ha cumplido una vez más el axioma de Beaumarchais «Los montes no se encuentran, los hombres sí».

E. Sánchez Martínez.

Fulgores de Barbarie

LA CATEDRAL DE REIMS

Ni reconcí sagrado ni hubo ocasión ni lugar por mi audacia respetado...

Los alemanes han destruido la catedral de Reims, cuando todavía flotan, aventadas al espacio, las cenizas de Lovaina.

Las alemanes han cumplido su palabra.

«Somos bárbaros»—dijeron—y como las huestes de Atila, van calcinando el suelo por donde huellan sus escuadrones las reliquias del arte.

La Catedral de Reims era una de esas ancianas que ostentan la venerable pulcritud de su vieja fragancia; bajo sus bóvedas ojivales en cuyas vidrieras se quebraba la luz del cielo de Borgoña, asistió Juana de Arco a la consagración del rey Carlos.

Las campañas monumentales de aquel templo, una de las cuales tiene 11.500 kilogramos de peso y 7.500 la otra, escaparon por el distrito de Reims sus sonoras vibraciones cuando eran coronados los reyes de Francia desde Felipe Augusto; en los festines reales se desbordaba como un río loco el dorado vino de Champaña y al pie del Altar de Nuestra Señora fueron a llorar sus cuitas las damas y los prelados más ilustres de los tiempos merovingios que ungiéron con el crisma a Clodoveo.

Los alemanes han borrado de un zarpazo ese maravilloso prototipo del arte ojival y han pasado la esponja empapada en miel por los magníficos tapices, han desmentalado el órgano del siglo XV que estremeció con su trompetería los nervios de Carlos X o suavizó con el registro melifluido de la voz humana las manifestaciones antirrevolucionarias de 1825.

Todo se ha quebrado bajo la lluvia de hierro del ejército invasor: las vidrieras del Renacimiento, las agujas esbeltas de Saint-Remí, la gallardía del arte ojival, la estatua ecuestre de Luis XII y las fuentes que murmuran de la memoria de Colbert...

Si el kaiser tuvo un gesto de leve indignación cuando el mundo se agitó por la destrucción de Lovaina, Guillermo tendrá que arrepentirse ahora de haber abatido con el plomo esos gallardos vestigios del arte ojival, del más puro... clasicismo, que elevaron su mirada a los cielos hace siete siglos y se humillan rasgados sin piedad por el fragoroso zig-zig de la metralla teutónica.

Hacen mal los alemanes.

Ni aún podrán ya, después de la destrucción, asistir al acto en que sea coronado el kaiser como rey de los francos en el mismo recinto donde juró Felipe Augusto.

Y Europa y la civilización guardarán, con el relicario de la catedral de Reims, el odio a quienes han injuriado una obra que ni siquiera sufrió la fatal injuria de los siglos.

SE VENDE en buenas condiciones un antiguo y acreditado Café, darán razón Calle del Progreso, 7.

¡Mi gozo en un pozo! Cuando esperaba contemplar en el amigo la sonrisa que refleja la satisfacción de haber alcanzado el ideal perseguido. Cuando me apresuraba en no ser el último en estrechar la mano de tan afortunado mortal; las circunstancias se imponen y el ansiado momento se demora, obligando a sufrir con resignación angustiosas horas de zozobra. ¡Que triste es la vida!

—Que ¿qué ocurre? No ocurre nada. Todo está en su sitio. Me refiero al artístico kiosko de la Rambla, del que se ocuparon los ediles en la última sesión, porque *olía*, y no precisamente a *flores del campo*.

Por lo que me lamento, es porque la Corporación municipal, después de oído el ilustrado informe de la Comisión de espectáculos, estimó que los señores que en lucha greco-romana, se disputan el honor de llamarse empresarios de nuestro primer Coliseo no están en «sazón» para serlo, o sus méritos no han llegado al punto que precisan, para ostentar cargo que tanto puede producir. Por estas causas, hubo de descenderse a pequeños detalles. Al concursante 1.º se le rechazó su proposición, por dar poco, dando demasiado. Al 2.º porque conocidos sus esfuerzos de empresario de teatro, (digo de teatros, que no es lo mismo que decir de compañías) era mucho lo que daba y poco lo que ofrecía, y al 3.º —¿porqué dirán que no le concedieron el teatro? Porque el buen señor, que conoçe admirablemente la costumbre de la mayoría de los vecinos, pensando muy cuerda y en que el jaleo en que está Europa puede dar al traste con todos, se resiste a cumplir con el impuesto de cédulas personales, que es el que sigue al de consumos, hasta el último momento. ¡Quién había de pensar en tal detalle! Pero la ley es inexorable y este papelito, al que nadie concede importancia, vean como la tiene y echa por tierra los negocios.

En resumen: que hasta el próximo viernes, se ignora, quien será empresa, este año teatral de los nueve meses, cuyo plazo es para escamar a cualquiera y en la Casa de la Villa y fuera de ella, nada ofrece mayor interés, que este asunto, en el que no lleva hasta ahora las de perder más que el de siempre. El soberano público, de quien no se ocupa, ni la Corporación, ni los aspirantes a disponer espectáculos en el local de la Plaza del Vino.

El Ayuntamiento en ferias, como minimum se contenta con el ocho por ciento del ingreso íntegro de taquilla; lo cual que es, una pequeñez; exigiendo como es natural, cumpla la empresa con los impuestos y traiga para esta temporada compañía de ópera. El empresario ve apesado de ello algo de *momio* y así las cosas, a los que están por fuera, sólo se les ocurre pensar, en las célebres *sopas de ajo sin ajo*, cuya manera de cocinarlas aun está por descubrir. ¡Compañía de ópera! ¡Treinta y seis profesores de orquesta, con solistas de Barcelona! Tenor de... *afamadas* cualidades. ¡«Aida»!, ¡«Otello»!, ¡«Lohengrin»! Ocho por ciento para el Ayuntamiento. Impuestos. Catorce reales butaca y empresario que ve ganancias?

Don Teófilo seguro. Menos mal que el tío Paco asoma en estos enredos, con su rebaja y por ello en vez de «Otello», oiremos «Lucía» y restituyendo a «Aida» contemplaremos a la desgraciada «Anima», en su sonambulismo trasapando el puente ruinoso con la palmatoria y en paños menores, detalles que harán recordar a muchos épocas de su niñez en que admiraban a la Patti o a la Nevada y una vez pasado el recuerdo, el bostezo nos hará volver en sí, apercibiéndonos de que aquello hoy nos aburre e incita al sueño.



Por compromiso y en atención al forastero que nos visite, si tal humor tiene este año, soportaremos a todos una nochecita; pero, ¿otra Sonámbula?... *Pá el gato.*  
Calquettin.

21 septiembre 1914.

## NOTICIAS

Indudablemente el corresponsal de *La Vanguardia*, es amigo de que sus lectores se dediquen a descifrar geroglíficos y a traducir enigmas.

El lunes último, nos sirvió un geroglífico encantador.

Dice, que un abogado de este ilustre Colegio y que ejerce un cargo de confianza, contraería en breve matrimonio, con una bella señorita de la ciudad condal.

¿Quién será, él?—nos preguntamos. Busca por aquí, busca por allá y ¡que si quieres...!

Desesperados, cogemos *El Norte* y leemos:

«En breve contraerá matrimonio; con una distinguida señorita de Barcelona, el Depositario de fondos provinciales, don Juan Bautista Torroella.»

¿Será? ¿No será?—nos dijimos.

¡Ca! nuestro inteligente y distinguido amigo, D. Juan Bautista Torroella, abogado de este ilustre Colegio, ejerce un cargo *con fianza* y no de confianza; casualmente, por eso mismo, la Diputación provincial exige fianza, es el único cargo que tiene de desconfianza, por lo tanto nuestro amigo querido D. Juan Bautista Torroella, no es el que se casa, *El Norte* está equivocado.

¿Quién será... el equivocado?

Según nos participa el señor Administrador principal de Correos, D. José Boqué Juncosa, desde el día 21 del corriente mes comenzó una nueva recogida de buzones, en esta capital, a las siete de la mañana.

Con arreglo a lo prevenido en el artículo 213 de la vigente ley de reclutamiento y reemplazo del ejército, deben pasar la revista anual durante los meses de Noviembre y Diciembre próximos venideros, ante las autoridades militares, locales o consulares, todos aquellos individuos que no estando presentes en las filas de los Cuerpos y Unidades activas, se hallen sujetos y residan en territorio de esta provincia o en el extranjero con la debida autorización.

Con objeto de celebrar las sesiones ordinarias del segundo período semestral, el gobernador civil ha convocado a la Diputación para el día 1.º del próximo mes de Octubre.

**Martorell y Morreu**  
Agencia de Negocios de todas clases  
GERONA.

Con motivo de la fiesta mayor que han celebrado los vecinos de la calle Cort Real durante los días 19, 20 y 21 de los corrientes y que dicho sea de paso se vió animada y muy concurrida, tuvimos ocasión de oír a la orquesta la Principal de Perelada, y si bien interpretó admirablemente algunas sardanas de Morera, Pujol y Juncá que gustaron mucho llegando a ser aplaudidas, hemos de confesar que casi todas las demás sardanas ejecutadas no merecían ser escuchadas por lo vulgares e inspidas.

Nosotros regateamos los aplausos a dicha cobla por el injustificado olvido, acreedor a las más acres censuras, en que tiene a las sardanas del incomparable y genial compositor Sr. Garreta.

Hasta el 2 de noviembre próximo se admitirán proposiciones para la contrata de la conducción del correo en carruaje o a caballo entre Figueras y Agullana,

sirviendo a Pont de Molins y La Junquera, bajo el tipo de 1.500 pts. anuales.

El gobernador civil recomienda a los Ayuntamientos, Diputación provincial, Cámaras de Comercio y Agricultura, Consejo de Fomento, sociedades económicas y similares, secunden los propósitos de la junta nacional de iniciativas creada recientemente, y les ruega asistan a una reunión que se convocará oportunamente.

Para llegar a soluciones prácticas recomienda a las Corporaciones y particulares vayan formando sus proyectos.

El automóvil que hace el servicio de viajeros de Gerona a Bañolas, atropelló en el puente de la calle de la Barca un carro, resultando ilesos el conductor y caballerías. El carro quedó destrozado.

El Gobernador civil ha aprobado las transferencias de crédito de los Ayuntamientos de Gerona y San Aniol de Finestras, y los presupuestos para 1915 de Monells, Torrent y Juanetas.

Han tomado posesión de sus cargos las Maestras de Massanet de Cabrenys y de Mieras D.<sup>a</sup> Sofía Recio y D.<sup>a</sup> Dolores Peña, respectivamente.

La presidenta de la Junta de damas encargada de arbitrar recursos para los repatriados sin trabajo, señora condesa de Berenguer, ha interesado de los directores de colegios de esta capital que abran suscripciones entre sus alumnos, para contribuir a la benéfica obra.

La Alcaldía de Ribas ha solicitado la declaración de utilidad pública de un camino vecinal de Bruguera a Ribas.

Ha sido detenido en País, Lorenzo Sebastián, que hirió al señor Cura párroco del pueblo de Font-clara.

El Gobernador civil y el alcalde de Palamós gestionan, de la Compañía de Ferrocarriles de M. Z. y A. que admita en la estación de Flassá, las balas de taponés destinadas a Francia y al mismo tiempo que dé facilidades para la repatriación de obreros de aquella villa.

Dáse por perdida la cosecha de arroz del Bajo Ampurdán.

¡El señor Conde...!

Este apreciable y querido Gobernador civil cada mañana nos despierta con una sorpresa, cada mañana, al levantarnos, vemos la mano del señor Conde, que se posa sobre nosotros para hacernos una caricia.

Y es que, los gerundenses, estamos tan poco acostumbrados a los halagos y mimos de las alturas—y si al látigo y la fusta—que nos asombra, este paternal cariño de nuestro apreciable y querido Gobernador civil.

Las sacerdotisas del amor no podrán alabar, como nosotros alabamos, al señor Conde, pero en cambio los pacíficos vecinos de la calle del Norte, lanzan al aire un himno de gracia al aristocrático Gobernador de cabellos y barba blancos, que siempre os distingue con una sonrisa, una frase ingeniosa o un apretón de manos.

Estos cambios de temperatura nos hacen pensar en el próximo invierno. De los 32 grados del termómetro, hemos descendido a 26 y la mínima llegó a 5. El frío se siente con intensidad envuelto entre las hojas secas, que ruedan por las cunetas de las carreteras y echamos de menos, las clásicas vendedoras de castañas, que desde la esquina del Puente de Piedra nos las ofrecen calentitas...

Los alrededores de nuestra inmortal ciudad nos brindan toda su belleza en-

cantadora y comienzan los paseos a las Pedreras y las giras a las fuentes.

Es el otoño, el bello otoño de nuestra inmortal ciudad, que nos regala con sus rápidos cambios de temperatura, el goce de respirar las brisas de nuestros hermosos campos.

En los campos de batalla, ha muerto un hijo de nuestro distinguido amigo el Cónsul de Alemania en San Feliu de Guixols, señor Bender, que era oficial de aquel ejército.

Su muerte, ha sido muy sentida en San Feliu de Guixols, donde los señores Bender gozan de innumerables amigos y donde era muy conocido el finado, por formar parte de la Sociedad Hijos de A. Bender, que posee una de las más importantes fábricas dedicadas a la exportación de corcho.

### Notas

Pocas o mejor dicho ningunas, son las noticias de la guerra europea.

Los ejércitos aliados y los del kaiser sostienen hace ocho días en sus respectivas posiciones, sin que la gran batalla se haya decidido por una ni otra parte.

Se combate rudamente y todos los esfuerzos del generalísimo Joffre, van encaminados a echar a los alemanes sobre el Este de Francia.

La gran batalla que se está riñendo no creemos que traiga la paz. Si los alemanes se ven precisados a retirarse de Francia, continuará la guerra en territorio alemán y habrá llegado, como decíamos en nuestra edición anterior, el principio del fin; pero tendrá que reconocerse que si los aliados no han triunfado definitivamente, en cambio el generalísimo Joffre ha obtenido un triunfo grandioso, ofreciendo con su táctica un cebo a los alemanes, que cegados por el espejuelo de París, han caído en la trampa tan hábilmente preparada.

Pero la admiración a Joffre, nos la reservamos, hasta que los alemanes se encuentren más allá de las fronteras francesas, pues de avanzar nuevamente hacia París, el plan del generalísimo de éxito, puede convertirse en horrible descalabro.

Francia y solo Francia es el territorio ansiado, la tierra de promisión de los alemanes, así que la derrota de los austriacos y los laureles de los rusos, aunque encierran verdadera importancia, pues forman parte del todo, parece como que el mundo se reconcentra únicamente en lo que sucede en la Nación vecina.

### ¿O Mancomunidad o presupuestos?

Mal anda eso de la Mancomunidad; a parte del fracaso de los caminos vecinales y puentes económicos en la provincia de Gerona, puesto que el Estado dió a aquella, a la Mancomunidad, lo que no quisieron los Ayuntamientos, ahora se insubordina Figueras, declarando que se separa de la dichosa Mancomunidad siguiendo idéntica ruta que siguió el Ayuntamiento de Gerona.

Sentimos estos fracasos, por nuestro presidente don Agustín Riera, pero la Mancomunidad nació muerta y por buen médico que sea don Agustín como lo es, tiene que ir la Mancomunidad a la fosa.

Es inútil, señor Riera, recomendar a los diputados provinciales, para que a su vez lo hagan a los pueblos que estos paguen el Contingente.

Si antes de la Mancomunidad lo pagaban los Ayuntamientos más que a regañadientes, ahora con el aumento, para sufragar los gastos de dietas de sus miembros y ostentación y lujo de un organismo que para nada práctico sirve, menos... Y esperemos que se abran las Cortes y que se impongan contribuciones a los catalanes por la Mancomunidad, para pagar sus despilfarros y entonces, las quejas se convertirán en protestas y las protestas en motín.

Pagar el Contingente. Bien. Pagar los gastos de la Mancomunidad, no, y no creemos que los paguen los pueblos pésele al Sr. Prat de la Riba y pésele al señor Riera.

Y es inútil recurrir a las argucias y nos referimos a lo sucedido en nuestro Ayuntamiento con los presupuestos.

El síndico Sr. Masó, no obstante saber de memoria que los presupuestos municipales debieron quedar aprobados antes del 15 del mes actual, los retiene en su poder subordinando a los intereses de la Mancomunidad, los intereses del pueblo que lo eligió concejal.

¿Que adelanta con ello el señor Masó? Pues muy sencillo, que los presupuestos municipales del Ayuntamiento de Gerona, se aprueben, con el *recargo que imponga la Mancomunidad*.

Esto es tan claro como la luz del sol, pero la culpa también alcanza a los concejales que no obligan al síndico a cumplir con lo que ordena el Gobierno civil; aunque después de todo es enteramente igual: como los presupuestos no han de aprobarse a gusto de los regionalistas, sino a gusto del pueblo, luego vendrá **En Paco** con la rebaja.

¿No es así, señores regionalistas?

Veremos quien paga las dietas que devengan los miembros del Consejo permanente,—que suponemos que con la crisis porque atraviesa Cataluña, habrán renunciado a ellas—y quien cubre el empréstito de los diez millones de pesetas, para ir tirando.

**SE REFORMAN** y construyen toda clase de instalaciones eléctricas a precios sumamente económicos, bajo la dirección del perito electricista **Leoncio Cuadros**.—Rambla de Alvarez, 13, 2.º

En la Bisbal, han contraído matrimonio don Ramón Ciurana y Cunill y la elegante señorita María Vancells y Tomás.

Tanto a los recién casados, como a sus distinguidas familias, les enviamos nuestra felicitación.

Por el ramo de Guerra ha sido nombrado alguacil del Juzgado municipal de esta capital, el cabo José Indalecio Iglesia.

Respecto del pago del tercer plazo de la cuota militar, ha dicho el ministro de la Guerra, que por acuerdo del Consejo de 18 del actual, están excluidos de dicho abono los soldados que se hallan en Africa.

**Restaurant Casanovas**  
— y —  
**Chocolatería del Liceo**  
Habitaciones amuebladas para familia.— Baño, luz eléctrica.  
Rambla del Centro, 30  
Teléfono 23 4 — **Barcelona.**

### SECCIÓN RELIGIOSA

**Santoral.** = Día 24, jueves. — Nuestra Señora de las Mercedes. San Gerardo.

25, viernes.—Santos Cleofás, Fernando y Erculano, y Stas. Aurelia y Neomisa.

26, sábado.—Santos Eusebio, Cipriano, Gerardo ob. y Calistrato, y Sta. Justina.

27, domingo.—Santos Cosme, Damián, Florentín, Antimo, Leoncio, Euprepio, Juan, Adolfo, Simeón y Metafraste.

28, lunes.—Santos Wenceslao, Simón de Rojas, Exuperio, Salomón y Silvino.

29, martes. — La Dedicación de San Miguel Arcangel. Santos Fraternal y Grimaldo, y Santas Heráclia y Gudella.

30, miércoles.— Santos Jerónimo, Honorio y Gregorio, y Santa Sofía.

**Cuarenta Horas.** — Continúan en la iglesia de las Hermanas Dominicas, y el próximo domingo empezarán en la de las Adoradoras, siendo las horas de exposición de 8 a 11:30 y de 17:15 a 19:15.

Gerona: Imp. de Viuda é Hijo de J. Franquet.



# Agendas Bailly-Bailliére para 1914

<p><b>Agenda de Bolsillo</b></p> <p>CONTIENE</p> <p>Diario en blanco para anotaciones de ingresos y gastos, con importantes datos, muy necesarias en oficinas de Banca, Comercio, particulares, etc.</p> <p>Cuatro ediciones económicas.</p> <p>En Madrid: 1,50, 2 y 3 pesetas.</p> <p>En Provincias, 0,50 más.</p> <p>Cuatro ediciones completas.</p> <p>En Madrid: 2,50, 3 y 4 pesetas.</p> <p>En Provincias, 0,50 más.</p>	<p><b>MEMORANDUM DE LA Cuenta diaria</b></p> <p>CONTIENE</p> <p>Secciones especiales para anotar visitas; señas útiles; gastos e ingresos diarios, y cuanto se necesita para llevar ordenado y sin temor a que se olviden los múltiples asuntos en que se desarrolla la vida moderna.</p> <p><b>PRECIOS</b></p> <p>En Madrid: 2,50 y 3 pesetas.</p> <p>En Provincias, 0,50 más.</p>	<p><b>Agenda Culinaria</b></p> <p>LIBRO DE LA COCINA que contiene 365 recetas y más de 700 recetas.</p> <p>Explicación de los guisos en los menús diarios.— Agenda para anotar al día los gastos de cocina.</p> <p><b>PRECIOS</b></p> <p>En Madrid, 2 pesetas.</p> <p>En Provincias, 0,50 más.</p> <p><b>CARNET ó AGENDA PERPETUA de bolsillo PARA ANOTACIONES</b></p> <p><b>PRECIOS</b></p> <p>Una pta. en tela y 1,50 en piel, cortas duradas.</p>	<p><b>AGENDA Médico-quirúrgica de bolsillo</b></p> <p>ó Memorándum terapéutico, Formulario moderno y diario de visita.</p> <p>CONTIENE</p> <p>Diario en blanco para las anotaciones particulares.— Hojas para los trazados del pulso y temperatura.— Memorándum de terapéutica médico-quirúrgica y obstetricia.— Formulario.— Venenos y contravenenos.— Señas útiles a médicos, farmacéuticos y veterinarios, etc., etc.</p> <p><b>PRECIOS</b></p> <p>En Madrid... 2,50 pts</p> <p>Con cartera piel... 5,00</p> <p>En Provincias, 0,50 más.</p>	<p><b>Agenda de Bolsillo PARA uso de Particulares.</b></p> <p>Precioso libro de notas, dividido por días, con interesantes datos sobre Correos, Telégrafos, Teléfonos, tranvías, carruajes, etc.</p> <p>Encuadernado en tela, con bolsillo interior y porta-lápiz.</p> <p><b>PRECIOS EN MADRID</b></p> <p>De dos días en plana... 1,50 pts.</p> <p>Con cartera piel... 3,00</p> <p>De un día en plana... 2,00</p> <p>Con cartera piel... 3,50</p> <p>En Provincias, 0,50 más.</p>
---	---	--	---	---

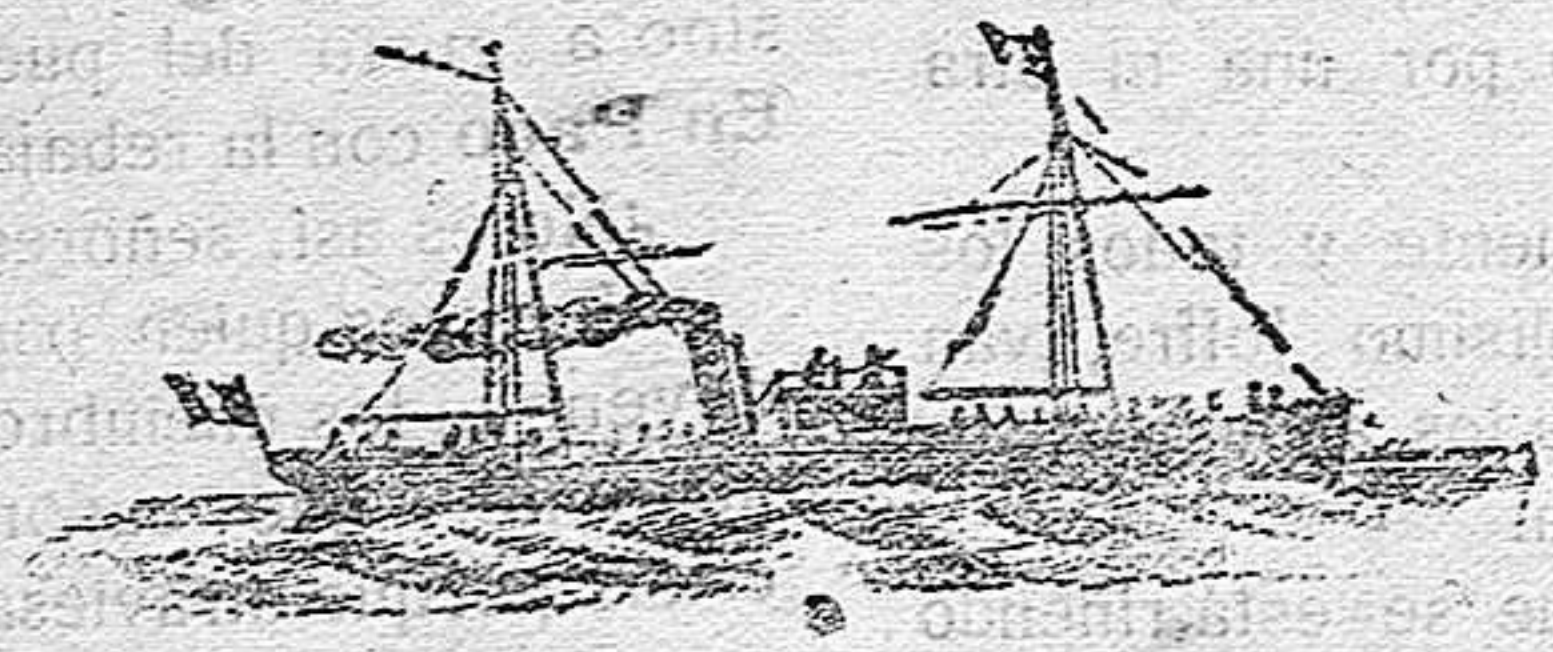
MANUALES SOLER BIBLIOTECA



—Aquí he de encontrar el libro que busco, pues en la colección de MANUALES-SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS É INDUSTRIAS.

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

SUCESORES DE MANUEL SOLER, ARMADA 63, BARCELONA



**SERVICIO FIJO Y SEMANAL DE BARCELONA A ROSAS Y VICE-VERSA, CON ESCALA EN S. FELIU DE GUIXOLS y PALAMÓS POR EL VAPOR AMPURDANÉS**

Salida de Barcelona: todos los miércoles á las 20. De Palamós: todos los domingos á las 6

**CONSIGNATARIOS:**

BARCELONA.	Don Enrique Freixas Cristina, 5. bajos.—Teléfono 1.855
SAN FELIU DE GUIXOLS.	Don Juan Fortó
PALAMOS.	Don Félix Ribera
ROSAS.	Don José Rahola

**FÁBRICA DE ANISADOS Y LICORES**

ALMACEN DE ALCOHOLES

VERMOUTHS Y VINOS GENEROSOS

DE LAS MÁS ACREDITADAS COMARCAS

**ANIS RANA**

Especialidad de la casa

**Anís Rana**

Especialidad de la casa

**ANIS RANA**

**Jaime Martinez Regás**

**GERONA**

Carretera de Santa Eugénia, número 30 y Porvenir, número 1

ENTRE LAS ESTACIONES DE LOS FERROCARRILES DE MADRID, ZARAGOZA Y ALICANTE Y OLOT Á GERONA

-VINOS DE JEREZ Y CHAMPAGNES -

DE LAS MARCAS MAS SELECTAS

## THE STANDARD

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

ESTABLECIDA EN EDIMBURGO EN 1825

Inscrita en el Registro del Ministerio de Fomento

Renta.	Pta.	89375,000 oro
Beneficios declarados.		204,250,000
Fondos acumulados.		332,500,000
Sinestros pagados.		757,500,000

EL STANDARD reparte los beneficios cada cinco años y pueden cobrarse en efectivo ó aplicarlos á aumento de capital

Director general para España,

**ERNEST NOBLE**

Plaza de Cataluña, 13, Barcelona.

AUTORIZADO POR LA COMISARIA DE SEGUROS.

**Fumadores!**

EL MEJOR PAPEL



**PREMIADO**

en la Exposicion Universal de París de 1900 y en la de Barcelona de 1888

**ARMERIA DE Cayetano Carbó**

Platería, 30

**GERONA**

Variado surtido de escopetas de uno y dos cañones, revólvers y pistolas de todos los sistemas y marcas.—Pólvoras de calidades superiores.—Cartuchos para sistemas Lafouché y central de todos los calibres.—Aperturas para toda clase de cañones.—Se hacen composuras y cambios, y se cumplen los encargos, especiales.

**POLVORA INGLESA**

**Platería, 30**

**Almanaque Bailly-Bailliére**

ENCICLOPEDIA POPULAR ILUSTRADA PARA 1914

EN RUSTICA 1,50 ptas.

ENCUADERNADO 2 pesetas.

454 espléndidos grabados.

Lotería gratis EN EL núm. 26.667.

550 páginas de texto. = 1.000 grabados. = 10 mapas.

En Provincias, 0,50 más para gastos de franqueo y certificado.



PEDID EN TODOS LOS BUENOS CAFES Y COLMADOS EL ACREDITADO LICOR

Gran diploma de Honor en la Exposicion de Zaragoza = Medalla de Oro en las de París, Lille, Perpignan y Marsella

**CANIGO**

Único representante en España: DAUNER, La Junquera (Gerona)